



学生读本



诗词解读

编著
余霞
黎艳

陕西旅游出版社

毛泽东



诗词解读

卜算子·咏梅
风雨送春归，
飞雪迎春到。
已是悬崖百丈冰，
犹有花枝俏。
俏也不争春，
只把春来报。
待到山花烂漫时，
她在丛中笑。

毛泽东
一九六二年十二月

学生读本

图书在版编目(CIP)数据

毛泽东诗词解读学生读本/余霞编. —西安:陕西旅游出版社, 2003. 7
ISBN 7 - 5418 - 2002 - 4

I. 毛... II. 余... III. ①毛主席诗词 - 注释②毛主席诗词 - 译文
IV. A44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 052570 号

毛泽东诗词解读学生读本

编 著 ☐ 余霞 黎艳

封面设计 ☐ 此木

版式设计 ☐

责任编辑 ☐ 李群宝

责任监制 ☐ 刘青海

出版发行 ☐ 陕西旅游出版社(社址:西安市长安北路 32 号)

邮政编码 ☐ 710061

经 销 ☐ 各地新华书店

印 刷 ☐ 西安市永惠彩色印刷厂

版 次 ☐ 2003 年 8 月第 1 版 第 1 次印刷

开 本 ☐ 880 × 1230 1/32

印 张 ☐ 10

印 数 ☐ 1 - 10000

书 号 ☐ ISBN 7 - 5418 - 2002 - 4/G · 580

定 价 ☐ 15.00 元

前 言

毛泽东同志是伟大的无产阶级革命家、政治家、军事家和战略家。他是中国共产党、中国人民解放军和中华人民共和国的主要缔造者。他以一代伟人的雄才大略，带领中国共产党解放了长期处于水深火热之中的中国人民，洗刷了中华民族一百多年来受帝国主义侵略的奇耻大辱，翻开了中国历史崭新的一页。他大智大勇又浪漫多情；他壮志凌云又情深似海；他既有领袖人物的博大胸怀，又有哲学家的深邃思想；既有军事家的睿智灵光，又有诗人的激情与才气。在五十多年的戎马生涯中，他陆陆续续地写下了许多脍炙人口的诗词。这些诗词或气势磅礴，或思绪飘逸，或瑰丽壮奇，或深情绵密，反映了一代伟人崇高的理想和丰富的精神世界，再现了二十世纪初期至六十年代这段历史中波澜壮阔的时代风云，几十年来这些诗词在人们口里传唱不息。

对毛泽东同志诗词进行注释、翻译、赏析等方面的工作，人们已经取得了大量可喜的成绩。从新的角度、新的命题来研究毛泽东诗词的出版物也层出不穷、蔚为大观。但是由于毛泽东诗词用典较多，与时事联系紧密，思想内容博大精深等特点，大多数论著主要是面向有较高文化修养的大学生、学者、专家等，在向中学生尤其是小学生介绍这一瑰丽的文化遗产方面显得有些薄弱。在世界不断融合发展，民族精神和民族文化显得尤其宝贵的今天，向广大中小学生介绍一代伟人留下的优秀文化遗产就显得十分必要了。

本书的特点综合起来有如下几个方面：

（一）：注释的准确性。本书参考了多种笺注资料，结合毛泽东诗词

进行了反复的研究和商榷,力求在通俗的基础上给诗词一个准确、鲜明的解释。与此同时,我们还考虑到中小学生的阅读识字能力,给一些较生僻的字词进行了注音。

(二):译文的精炼性。译文是帮助中小學生准确把握毛泽东诗词意义的关键,因此我们在译文的处理上作了大量的工作,字斟句酌、精益求精,希望以明白晓畅的语言,向处于较低阅读水平的中小學生传达出毛泽东诗词的精髓。

(三):导读的通俗性。导读旨在更好地帮助读者欣赏诗词的丰富内涵。本书考虑到读者的阅读层次,将诗词所涉及的文学渊源、政治背景作了简化处理,只作大致介绍而不作繁琐考证。同时在赏析毛泽东诗词过程中,参考众家之说,并结合自己深入学习的体会,为其丰富的内涵找到一个合理的定位,语言力求晓畅,行文力求简洁,表达力求通俗易懂。

毛泽东诗词是一个光辉璀璨、挖掘不尽的历史宝藏。我们希望以自己的一点微薄的劳动为广大中小學生打开一扇通向宝库的大门,提供一把开启宝库之门的钥匙,但是由于笔者知识能力有限,不足之处还有待专家指正。

编者

2003年6月



目 录

前 言

五 古 挽易昌陶	(1)
七 古 送纵字一郎东行	(9)
虞美人 枕上	(16)
贺新郎 别友	(20)
沁园春 长沙	(25)
菩萨蛮 黄鹤楼	(31)
西江月 秋收起义	(36)
西江月 井冈山	(40)
清平乐 蒋桂战争	(44)
采桑子 重阳	(48)
如梦令 元旦	(52)
减字木兰花 广昌路上	(57)
蝶恋花 从汀州向长沙	(61)
渔家傲 反第一次大“围剿”	(66)
渔家傲 反第二次大“围剿”	(71)
菩萨蛮 大柏地	(76)
清平乐 会昌	(80)
十六字令三首	(84)
忆秦娥 娄山关	(89)
七 律 长征	(94)
念奴娇 昆仑	(99)
清平乐 六盘山	(104)

六言诗	给彭德怀同志	(108)
沁园春	雪	(112)
临江仙	给丁玲同志	(118)
五 律	挽戴安澜将军	(122)
五 律	张冠道中	(127)
五 律	喜闻捷报	(131)
七 律	人民解放军占领南京	(135)
七 律	和柳亚子先生	(140)
七 律	感事呈毛主席	(146)
浣溪沙	和柳亚子先生	(149)
浣溪沙		(154)
浣溪沙	和柳亚子先生	(156)
浣溪沙		(161)
浪淘沙	北戴河	(163)
七 绝	五云山	(167)
七 绝	莫干山	(170)
五 律	看山	(173)
七 律	和周世钊同志	(177)
七 律	从毛主席登岳麓山至云麓宫	(182)
水调歌头	游泳	(184)
蝶恋花	答李淑一	(190)
七 绝	观潮	(195)
七律二首	送瘟神	(198)
七 绝	刘蕡	(205)
七 律	到韶山	(209)
七 律	登庐山	(213)
七 绝	为女民兵题照	(217)
七 律	答友人	(220)
七 绝	为李进同志题所摄庐山仙人洞照	(225)

七 绝	屈原	(228)
七绝二首	纪念鲁迅八十寿辰	(231)
七 律	和郭沫若同志	(236)
七 律	看《孙悟空三打白骨精》	(241)
卜算子	咏梅	(243)
卜算子	咏梅	(247)
七 律	冬云	(249)
满江红	和郭沫若同志	(254)
满江红	郭沫若	(260)
杂言诗	八连颂	(263)
七 律	吊罗荣桓同志	(269)
贺新郎	读史	(274)
水调歌头	重上井冈山	(280)
念奴娇	井冈山	(285)
念奴娇	鸟儿问答	(291)
七 律	洪都	(296)
七 律	有所思	(301)
七 绝	贾谊	(305)
七 律	咏贾谊	(308)

五 古⁽¹⁾挽 易 昌 陶⁽²⁾

1915年5月

去去思君深⁽³⁾，思君君不来。
愁杀芳年友，悲叹有余哀⁽⁴⁾。
衡阳雁声彻，湘滨春溜回⁽⁵⁾。
感物念所欢，踟躅南城隈⁽⁶⁾。
城隈草萋萋，涔泪侵双题⁽⁷⁾。
采采余孤景，日落衡云西⁽⁸⁾。
方期沆瀣游，零落匪所思⁽⁹⁾。
永诀从今始，午夜惊鸣鸡⁽¹⁰⁾。
鸣鸡一声唱，汗漫东皋上⁽¹¹⁾。
冉冉望君来，握手珠眶涨⁽¹²⁾。
关山蹇骥足，飞飙拂灵帐⁽¹³⁾。
我怀郁如焚，放歌倚列嶂⁽¹⁴⁾。
列嶂青且茜，愿言试长剑⁽¹⁵⁾。
东海有岛夷，北山尽仇怨⁽¹⁶⁾。
荡涤谁氏子，安得辞浮贱⁽¹⁷⁾。

子期竟早亡，牙琴从此绝⁽¹⁸⁾。

琴绝最伤情，朱华春不荣⁽¹⁹⁾。

后来有千日，谁与共平生⁽²⁰⁾？

望灵荐杯酒，惨淡看铭旌⁽²¹⁾。

惆怅中何寄，江天水一泓⁽²²⁾。

注释

(1) 五古：五言古诗的简称。每句五个字，句数不限，偶句押韵，首句可押可不押。

(2) 挽：哀悼死者。易昌陶：又名咏畦(qí)，湖南衡山人。湖南省立第一师范学校学生，与毛泽东同班。

(3) 去去：越离越远。

(4) 愁杀：愁死，愁坏，形容极度悲伤。芳年：美好的年华，这里特指青春年少。余哀：很多的哀痛。

(5) “衡阳”句：湖南衡山有回雁峰，相传大雁冬季到此不再南飞，春天返回，雁声响彻衡阳，比喻思友悲叹的深切。湘滨：湘江的水边。春溜(liù)：春水。溜：小股水流。回：回旋，回转。

(6) 感物：因接触外界事物如花草、春光等受到的感染和感触。踟蹰(chí zhú)：徘徊。南城隈(wēi)：南城的转角处。隈：山或水弯曲的地方。湖南省立第一师范学校在长沙城南。

(7) 萋萋(qī qī)：形容草长得茂盛的样子。涔(cén)泪：不断流下的泪。双题：双颊(jiá)，两腮(sāi)。

(8) 采采：茂盛众多。余：剩下。孤景(yǐng)：即孤影，这里指作者自己。景：影子。衡云：这里指长沙市西面岳麓(lù)山上空的云彩，衡：

本指衡山,这里指属衡山七十二峰之一的岳麓山。

(9) 方期:正当……时候。沆瀣(hàng yǎng):同“汪洋”。指水又深又广,这里指广阔的天地。零落:本指草木凋零,这里比喻易昌陶之死。匪:同“非”。

(10) 永诀(jué):永别。午夜:半夜。

(11) 鸣鸡:公鸡。汗漫:无边无际的样子。东皋(gāo):泛指田野或高地。

(12) 冉冉(rǎn):慢慢行进的样子。珠眶涨:泪珠由眼眶溢出。

(13) 蹇(jiǎn):行动迟缓。这里是阻挡、阻碍的意思。骥(jì)足:比喻才能杰出。飞飙(biāo):疾速的暴风。灵帐:遮灵柩(jiù)的帐篷。

(14) 焚(fén):烧。放歌:放声悲歌。列嶂:排列如屏嶂的山峰。

(15) 青:绿色。茜(qiàn):红色。言:没有意义。试:用,使用。

(16) 岛夷:古代指分布在中国东部沿海及附近岛屿上的民族,这里指日本侵略者。“北山”句:北方群山间有仇视我们的侵略者,这里指沙皇俄国。

(17) 荡涤(dí):清除。谁氏子:谁家的子弟。安得:怎能。辞:推辞。浮贱:知识浮浅,地位低下。

(18) “子期”句:古时有个叫俞伯牙的人善于弹琴,钟子期听到了他的琴声,完全懂得了他曲调里的意思,后来钟子期死了,伯牙摔琴断弦,终生不再弹琴。

(19) 琴绝:琴弦断绝,这里指易昌陶之死。朱华:红花。春:逢春,春天。

(20) 千日:许许多多的日日夜夜。平生:终身,一生。

(21) 荐:进献,祭奠。铭旌(míng jīng)灵柩前的旗帜。

(22) 惆怅:伤感,失意。江天:河面上的广阔空间。泓(hóng):水深而广。



译文

你离得越远，
我思念你越深，
思念你你却再也不能回来。
愁坏了你年轻的朋友，
悲伤叹息多么令人痛苦。
飞回衡阳的大雁叫声响亮，
湘江的春水回旋流淌。
看到这景象想起了我所喜欢的人，
只能惆怅地在南城边来回走动。
城边的青草依然茂盛，
你却再也不能与我同游，
想到这，
不禁热泪滚滚，
浸湿了双颊。
草木葱茏，
我却孤身一人，
远望红日，
正从岳麓山西边的云彩中下落。
正是在广阔天地里遨游的美好年华，
你却英年早逝。
从今以后就永别了，
半夜我被鸡叫声惊醒。
雄鸡一声高唱，

声音响彻了广阔的田野。
仿佛看见你慢慢地朝我走来，
我握着你的手相对无言，
任凭热泪盈眶。
关山阻碍，英才早逝，
狂风疾速而来，
吹起了你的灵帐。
我心里异常忧愁、痛苦，
背靠着群山放声悲歌。
屏嶂似的众峰，
红色与绿色交错，
我想用它们来试试宝剑的锋芒。
东边有日本侵略者虎视眈眈，
北边的沙皇俄国也露出贪婪的目光。
怎能因自己地位卑贱而推辞不去杀敌报国呢？
钟子期竟然过早地死去了，
俞伯牙从此不再弹琴。
知己亡故最令人伤心，
春天里的红花也因此不愿开放。
以后漫长的日子里，
我同谁共度一生呢？
望着灵柩洒下一杯薄酒，
凄凉地看着灵柩前的旗幡。
我沉重的哀思用什么来寄托呢？
就让它随着浩荡的江水滚滚而去吧！

 (导读)

这首诗写于1915年,是第一次世界大战爆发的第二年,国际形势复杂。这一年的元月18日,日本帝国主义向我国提出了丧权辱国的“二十一条”条款,加深了对中国的侵略。5月7日,嚣张的侵略者又向当时的袁世凯政府发出最后通牒,限四十八小时内无条件接受。这一非法要求,激起了我国各界人士的无比愤慨和强烈抗议,这一天便被称为国耻日。而袁世凯竟不顾国家安危,为了圆自己的“皇帝梦”,无耻地接受了日本的条件。内忧外患深重,当时,湖南省立第一师范学校的老师石广权愤慨之至,废寝忘食,编写《明耻篇》,历数日本几十年来对我中国的迫害,并描写了高丽(朝鲜)、越南亡国后的惨状。该校同学集资刊印分发,以激励学子不忘国耻。此时,毛泽东正就读于该校,时年二十二岁,尚未成名,当他阅读了这本书后,悲愤交加。5月23日,第一师范学校为病逝的学生易昌陶举行追悼会,毛泽东与他情谊深厚,对志同道合的好友的病故感到痛惜,有感国家命运的艰难,生者责任的重大,悲痛之余,写下了这首悼亡诗。从这首诗,我们可以看出青年时代的毛泽东既有着普通年轻人的热烈情感,又具有强烈的责任感和爱国心。

这首五古较长,共有四十句,我们可以把它分成五节,每八句为一节。

第一节:“去去思君深,思君君不来。愁杀芳年友,悲叹有余哀。衡阳雁声彻,湘滨春溜回。感物念所欢,踟蹰南城隈。”这八句,直接抒发对亡故好友的深切思念,易昌陶是毛泽东在第一师范学校最要好的同班同学,所以当他听到好友病死在家中,感到无比的悲痛,对好友的思念愈加深切。他苦苦思念,可是“君不来”,君已逝世。开篇四句紧紧围绕一个“挽”字,定下了悲怆的基调,接下来的四句是将自己的思念和哀

痛具体化。衡阳雁声阵阵,湘江春归水回,景物依旧,而人事全非。睹物思人,抚今追昔,愁从中来,没有办法排解忧愁,只有徘徊在南城之下。“衡阳”是好友的故乡和病逝之地,“湘滨”是诗人所在之地,生死相隔,怎能不心伤肠断?

第二节:“城隈草萋萋,涔泪侵双题。采采余孤景,日落衡云西。方期沆瀣游,零落匪所思。永诀从今始,午夜惊鸣鸡。”进一步表达自己的哀悼之情。野草萋萋,红日西沉,自然界的万物没有感情,依然如故。可是我却不同,因为斯人的远逝,我变得行单影孤,不能与君携手共游,景致再美,我也无心观赏,只能孤寂地思考和哀痛。易昌陶博学多才,正值年少,本可大有一番作为,只可惜英年早逝,国家失去有用之才,诗人失去相知好友。哀痛之情无法用语言来表达。“日落”见“衡云”,“午夜”“惊鸣鸡”,表现了诗人因思友深切,以致白天不能做事,夜晚不能安眠,可见两人友谊之深。

第三节:“鸣鸡一声唱,汗漫东皋上。冉冉望君来,握手珠眶涨。关山蹇驢足,飞飙拂灵帐。我怀郁如焚,放歌倚列嶂。”日有所思,夜有所梦。正因为思念之切,所以梦见好友来与他相会。接着写了会见的情况:你慢慢地朝我走来,我害怕你再度离开,赶紧握住你的手,相对无言,只任泪水爬满双颊。“冉冉”写出了亡灵轻飘飘的样子,“望”字写诗人的期盼之情;“涨”体现了诗人内心的激动。梦境是美好的,但毕竟是梦,总要醒来,诗人重又醒悟:好友的确已经仙逝,关山阻碍,“千里马”已难奔跃,只有狂风吹拂灵帐前的旗帜,似在告诉我,好友真的已与世永诀。梦境如此美好,现实如此残忍,更加使我忧愁如烈火在胸中焚烧,就用放声悲歌来排解心中的痛苦吧!

第四节:“列嶂青且茜,愿言试长剑。东海有岛夷,北山尽仇怨。荡涤谁氏子,安得辞浮贱。子期竟早亡,牙琴从此绝。”这几句是紧承“放歌”而发,由悲转愤,将悼念亡友的哀情与忧国忧民的豪情相联系,使诗

歌的思想得到了升华,诗篇也因此进入了高潮。“列嶂”,如屏嶂的群峰,巍峨耸立,诗人却想拿它来试试宝剑的锋利程度,表达了青年诗人的巨大气魄和宏伟抱负。至此,哀音已经结束,代之而起的是冲冠的怒气和愤慨。眼前国家危机重重,东边的日本帝国主义,北边的沙俄侵略者,都对中国虎视眈眈,想一口吞下这块“肥肉”,那么就应该化悲痛为力量,奋起抗争,担负起救国救民的重任。只可惜,像你这样德才兼备,抱有救世之志的青年无端逝去,令人不胜惋惜、哀痛。诗人在这里巧妙地运用了钟子期和俞伯牙的故事,抒发了失去知己的悲痛之情。

第五节:“琴绝最伤情,朱华春不荣。后来有千日,谁与共平生?望灵荐杯酒,惨淡看铭旌。惆怅中何寄,江天水一泓。”琴弦已绝,红花凋零,这是无法挽回的事实;而来日方长,谁和我一起度过呢?想起以前与好友相知相惜,共论天下事,探讨人生,如今友人已经仙逝,更加增添了孤寂惆怅之感,于是端起一杯薄酒,洒在亡者灵前,希望从此洗却哀伤,以饱满的热情投入救国救民的斗争中,这是对亡者最好的安慰,也是对生者的鼓励。这样,诗篇一洗哀伤的阴影,沉郁中透出昂扬之气。

此诗共四十句,分为五节,每节的最后两字都与下一节的开头两字重叠,这样使诗意过渡自然,章法谨严,结构完整。感情真挚动人,催人泪下,但爱国之情的渗透,又催人上进,悼亡与言志有机结合,具有很强的思想性。

七 古⁽¹⁾送纵宇一郎东行⁽²⁾

1918年4月

云开衡岳积阴止⁽³⁾，天马凤凰春树里⁽⁴⁾。
 年少峥嵘屈贾才⁽⁵⁾。山川奇气曾钟此⁽⁶⁾。
 君行吾为发浩歌⁽⁷⁾，鲲鹏击浪从兹始⁽⁸⁾。
 洞庭湘水涨连天⁽⁹⁾，艨艟巨舰直东指⁽¹⁰⁾。
 无端散出一天愁⁽¹¹⁾，幸被东风吹万里⁽¹²⁾。
 丈夫何事足萦怀⁽¹³⁾，要将宇宙看稊米⁽¹⁴⁾。
 沧海横流安足虑⁽¹⁵⁾，世事纷纭从君理⁽¹⁶⁾。
 管却自家身与心⁽¹⁷⁾，胸中日月常新美⁽¹⁸⁾。
 名世于今五百年⁽¹⁹⁾，诸公碌碌皆馀子⁽²⁰⁾。
 平浪官前友谊多⁽²¹⁾，崇明对马衣带水⁽²²⁾。
 东瀛濯剑有书还，我返自崖君去矣⁽²³⁾。

注释

(1) 七古：七言古诗的简称。每句七个字，句数不限，偶句押韵，首句可押可不押。

(2) 纵宇一郎：是罗章龙 1915 年同作者初次通信时所用的化名。罗章龙，湖南浏阳人，1896 年生，1915 年在长沙第一联合中学读书时与